

1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Spotrebič nemôžu používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len pod dozorom alebo ak sú zaškolení v používaní spotrebiča v bezpečnom stave inou osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Použitie v súlade s určením: tento spotrebič je určený na prípravu nápojov na základe kávy, mlieka a horúcej vody. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a preto nebezpečné. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním spotrebiča.
- Povrch výhrevného telesa je po použití predmetom zvyškového tepla a vonkajšie časti spotrebiča môžu byť niekoľko minút horúce, v závislosti od použitia.
- Riadne vyčistíte všetky komponenty, venujte špeciálnu pozornosť častiam, ktoré prichádzajú do styku s mliekom.
- Čistenie a údržbu, ktorú má vykonať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Pri čistení spotrebič nikdy neponárajte do vody.
- UPOZORNENIE: pri čistení spotrebiča nepoužívajte alkalické čistiace prostriedky, ktoré by ho mohli poškodiť: použite mäkkú handričku a v prípade potreby neutrálny saponát.
- Tento spotrebič je určený na používanie iba v domácnosti. Nie je určený pre použitie v: priestoroch kuchyniek pre personál obchodov, kancelárií a iných pracovných miest, budovách vidieckej turistiky, hoteloch, izbách na prenájom, motelloch a mnohých iných štruktúrach určených na ubytovanie.
- V prípade poškodenia zástrčky alebo prírodného elektrického kábla ich nechajte vymeniť výhradne v stredisku Technickej Asistencie, zabránite tak akémukoľvek riziku.
- Stroje s odnímateľným káblom: zabráňte vystreknutiu vody na konektor napájacieho kábla alebo na miesto jeho zasunutia v zadnej časti spotrebiča.
- POZOR: Pri modeloch, ktoré majú sklenené povrchy, spotrebič nepoužívajte, ak je povrch poškrabaný.
- Kávovar sa počas používania nesmie nachádzať v skrinke.

IBA PRE EURÓPSKE TRHY:

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov, len pod dozorom alebo, keď dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a keď pochopia nebezpečenstvá týkajúce sa spotrebiča. Operácie čistenia a údržby zo strany používateľa nesmú vykonávať deti, len ak majú viac ako 8 rokov a pracujú pod dozorom. Spotrebič a kábel uchovávejte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

- Spotrebič môžu používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami len pod dozorom alebo, keď dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a keď pochopia nebezpečenstvá týkajúce sa spotrebiča.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Spotrebič vždy vypnite od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou a čistením.



Plochy, na ktorých je uvedený tento symbol, sa počas použitia zohrievajú (symbol sa nachádza iba na niektorých modeloch).

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si prečítajte tento návod. Dosiahnete tak vynikajúce výsledky a maximálnu bezpečnosť.

2. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



Nebezpečenstvo! Nedodržanie pokynov môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.

Kedže spotrebič pracuje pod elektrickým prúdom, nedá sa vylúčiť, že nevyvolá zásahy elektrickým prúdom.

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné predpisy:

- Nedotýkajte sa prístroja, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.
- Ubezpečte sa, že zásuvka elektrického prúdu je vždy voľne prístupná, pretože iba takto sa zástrčka dá v prípade potreby vytiahnuť.
- Pokiaľ chcete zástrčku vytiahnuť, uchopte priamo za ňu. Nikdy neťahajte za prírodnú šnúru, lebo by sa mohla poškodiť.
- Pre úplné odpojenie prístroja vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- V prípade porúch sa nepokúšajte prístroj opraviť sami. Spotrebič vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na Technickú Asistenciu.
- Pred akýmkoľvek čistením spotrebič najskôr vypnite, odpojte zástrčku zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.



Pozor: Nerešpektovanie môže byť príčinou úrazu alebo poškodenia spotrebiča.

Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) nenechávajte v dosahu detí.



Žiadny komponent spotrebiča sa nesmie umývať v umývačke riadu.



Nebezpečenstvo popálenia! Nedodržanie pokynov môže byť príčinou popálení alebo oparení.

Tento spotrebič produkuje horúcu vodu a počas jeho činnosti sa môže vytvárať vodná para. Dávajte pozor, aby ste sa nepoparili horúcou vodou alebo neoparili horúcou parou.

2.1 Inštalácia spotrebiča



Pozor!

Pri inštalácii spotrebiča dodržujte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Spotrebič vyžaruje teplo do okolitého prostredia. Po umiestnení spotrebiča na pracovnú plochu skontrolujte, či medzi plochami spotrebiča, bočnými stenami a zadnou časťou zostal voľný priestor aspoň 3 cm a nad kávovarom voľný priestor aspoň 25 cm.
- Eventuálne prenikanie vody by mohlo spotrebič poškodiť. Neumiestňujte spotrebič v blízkosti vodných kohútikov alebo drezov.
- Spotrebič by sa mohol poškodiť, ak dôjde k zamrznutiu vody v jeho vnútri. Spotrebič neinštalujte v prostredí, kde by teplota mohla klesnúť pod bod mrazu.
- Prívodný elektrický kábel umiestnite tak, aby sa nepoškodil o ostré hrany a aby sa nedotýkal horúcich povrchov (napr. elektrických platničiek).

2.2 Zapojenie spotrebiča



Pozor!

Preverte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá hodnote uvedenej na výrobnom štítku na zadnej strane prístroja

Spotrebič zapojte iba do elektrickej zásuvky nainštalovanej a uzemnenej v súlade s predpismi s minimálnym príkonom 10 A a vybavenou výkonným uzemnením.

V prípade, že zásuvka a zástrčka spotrebiča nie sú kompatibilné, je potrebné nahradiť zásuvku za odpovedajúci typ. Túto výmenu smie vykonať iba kvalifikovaný odborník.

3. POPIS (STR. 3)

3.1 Opis spotrebiča

- A1. Kryt nádržky na vodu na kávu espresso
- A2. Nádržka na vodu na kávu espresso
- A3. Rukoväť na vybratie chlórového filtra
- A4. Držiak chlórového filtra
- A5. Držiak na prevapkávanú kávu
- A6. Nádoba na doplnenie vody
- A7. Ohrievacia platňa na prevapkávanú kávu
- A8. Odkladacia plocha na šálky na kávu espresso
- A9. Nádoba na zachyt. kvapiek
- A10. Napeňovač mlieka
- A11. Rukoväť pary na kávu cappuccino
- A12. Vypínač ON-standby (zapnutý/pohotovostný režim) pre kávu espresso

3.2 Popis ovládacieho panelu

- B1. Tlačidlo pary so zabudovanou kontrolkou
- B2. Tlačidlo na kávu espresso/horúcu vodu so zabudovanou kontrolkou
- B3. Kontrolka zapnutia pre „Espresso“
- B4. Tlačidlo ON/OFF (zapnutý/vypnutý) pre prevapkávanú kávu so zabudovanou kontrolkou

3.3 Opis príslušenstva

- C1. Držiak filtra na kávu espresso
- C2. Filter na 1 šálku alebo kapsulu kávy espresso
- C3. Filter na 2 šálky kávy espresso
- C4. Dávkovacia odmerka s presovačom
- C5. Trvalý filter (iba na niektorých modeloch)
- C6. Kanvica na prevapkávanú kávu
- C7. Zmäčkovací filter nádržky na vodu na kávu espresso (* iba niektoré modely)
- C8. Chlórový filter

3.4 Chlórový filter

Filter odstraňuje chuť chlóru z vody. Pri inštalácii postupujte takto:

- Vytiahnite puzdro ťahom smerom nahor (obr. 1).
- Vyberte chlórový filter z plastového obalu a opláchnite ho pod tečúcou vodou (obr. 2).

- Otvorte puzdro a opatrne doňho vložte filter, ako je znázornené na obrázku 2.
- Zatvorte puzdro (obr. 2) a založte ho naspäť na miesto. Zatlacite ho nadol až na doraz.
- Po 80 cykloch alebo po 6 mesiacoch prevádzky je nutné chlórový filter vymeniť.



Poznámka:

Používajte iba originálne filtre od spoločnosti De'Longhi.

4. PRVÉ POUŽITIE

Pri prvom použití je potrebné všetko príslušenstvo a vnútorné obvody stroja umyť týmto spôsobom:

- **PREKVPKÁVANÁ KÁVA:** Vydajte dve nádoby bez použitia mletej kávy.
- **KÁVA ESPRESSO:** Pri prvom použití je potrebné umyť všetko príslušenstvo a opláchnuť vnútorné vedenia spotrebiča. Nechajte ho bežať ako pri príprave kávy a vyprázdňte tak 2 nádržky na vodu.

5. PRÍPRAVA PREKVPKÁVANEJ KÁVY

- Otočením doprava otvoríte dvierka s držiakom filtra (obr. 3).
- Kanvicu naplňte čerstvou čistou vodou až po označenie množstva šálok, ktoré chcete pripraviť. Dávajte pritom pozor, aby ste nepresiahli značku MAX (obr. 4).
- Potom nalejte vodu do nádržky na vodu v spotrebiči (obr. 5).
- Trvalý filter (ak sa používa, alebo papierový filter) umiestnite do držiaku filtra (obr. 6).
- Vsypte mletú kávu do filtra pomocou dodanej odmerky a rovnomerne ju zarovnajte (obr. 7). Platí všeobecné pravidlo, že je potrebné použiť zarovnanú odmerku kávy (asi 7 gramov) na každú šálku, ktorú chcete pripraviť (napríklad na 10 káv použite 10 odmeriek).
- Zatvorte dvierka držiaku filtra, zatvorte kanvicu krytom a položte na ohrievaciu platňu.
- Stlačte tlačidlo ON/OFF (B4). Kontrolka na tlačidle indikuje, že kávovar je v prevádzke.
- Po chvíli začne káva vytekať.

Je normálne, ak zo spotrebiča počas prevádzky uniká para. Na udržiavanie horúcej kávy po výdaji položte kanvicu na ohrievaciu platňu a nechajte spotrebič zapnutý (kontrolka tlačidla ON/OFF bude svietiť): bude sa udržiavať správna teplota kávy v kanvici.

- Spotrebič vypnete stlačením tlačidla ON/OFF.

5.1 Automatické vypnutie

Ak sa spotrebič nepoužíva isté časové obdobie (rôzne podľa modelov), automaticky sa vypne (kontrolka napájania sa vypne).

6. PRÍPRAVA KÁVY ESPRESSO

6.1 Predohrev jednotky na prípravu kávy

Aby ste získali kávu espresso so správnou teplotou, je potrebné spotrebič predhriať:

1. Stlačte tlačidlo ON/OFF (obr. 8) na zapnutie spotrebiča. Kontrolka B3 sa rozsvieti.
2. Do držiaka filtra umiestnite filter (obr. 9). Uistite sa, že vyčnievajúca časť filtra správne zapadla do príslušného otvoru. Upevnite držiak filtra spolu s filtrom (obr. 10) a nepridávajte kávu. Použite menší filter na prípravu jednej kávy, alebo väčší filter na prípravu 2 káv.
3. Pod držiak filtra umiestnite jednu šálku. Použite tú istú šálku, do ktorej sa bude pripravovať káva, aby sa predhriala.
4. Počkajte na rozsvietenie kontrolky ☐/☕ (obr. 11). Nechajte vytekať vodu, až kým kontrolka nezhasne, potom prerušte výdaj stlačením toho istého tlačidla a vyprázdňte šálku.

(Je normálne, ak počas operácie odpojenia držiaka filtra dôjde k malému a neškodnému uvoľneniu pary.)

6.2 Príprava kávy espresso pri použití mletej kávy

1. Po predhriatí spotrebiča podľa pokynov v predchádzajúcej časti použite na prípravu jednej kávy menší filter a na prípravu 2 káv väčší filter.
2. Pokiaľ chcete pripraviť len jednu kávu, naplňte filter zarovnanou odmerkou namletej kávy, asi 7g (obr. 12). Ak si prajete pripraviť dve kávy, použite filter (C3) a naplňte ho dvomi takmer plnými odmerkami mletej kávy (zhruba 6 + 6 g). Naplňte filter malými množstvami tak, aby sa zabránilo presypaniu namletej kávy.



Dôležité:

pre správnu prevádzku sa pred naplnením namletej kávy vždy uistite, že vo filtri nie sú zvyšky kávy z predchádzajúceho vylúhovania.

3. Rovnomerne rozložte kávu a jemne ju stlačte presovačom (obr. 13).
Stlačenie kávy je veľmi dôležité pre prípravu dobrého espresso. Keď ju príliš stlačíte, bude káva vytekať pomaly a pena bude mať tmavú farbu. Ak ju, naopak, stlačíte málo, káva bude vytekať príliš rýchlo a získate málo peny svetlej farby.
4. Odoberte prípadnú nadmernú kávu z okraja držiaka filtra a držiak filtra upevnite ku spotrebiču: pevne otočte (obr. 10), aby ste zabránili úniku vody.
5. Pod ústia držiaka filtra (obr. 14) umiestnite šálku alebo šálky, ktoré je dobré zahriať pomocou trochy horúcej vody.

6. Skontrolujte, či svieti kontrolka ☐/☕ (ak je zhasnutá, počkajte na jej rozsvietenie) a potom stlačte tlačidlo ☐/☕ (obr. 11) Počkajte na výdaj požadovaného množstva. Na prerušenie výdaja znovu stlačte tlačidlo.
7. Na uvoľnenie držiaka filtra otáčajte rukoväťou smerom sprava doľava.



Nebezpečenstvo popálenia

Aby sa zabránilo postriekaniu, držiak filtra nikdy neuvolňujte, keď je spotrebič vo fáze výdaja.

8. Na odstránenie použitej kávy nechajte filter blokovaný príslušnou páčkou zabudovanou v rukoväti a vyprázdňte kávu pobúchaním obráteného filtra (obr. 15).
9. Na vypnutie spotrebiča stlačte tlačidlo ON/OFF la ľavej strane spotrebiča.

6.3 Príprava kávy espresso z kapsúl

1. Vykonajte predhriatie spotrebiča podľa opisu v odseku „PREDOHREV JEDNOTKY NA PRÍPRAVU KÁVY“, pričom ponechajte držiak filtra upevnený k spotrebiču. Takto dosiahnete horúcejšiu kávu.



Poznámka:

používajte kapsule, ktoré dodržiavajú štandard ESE: je to uvedené na balení pomocou tejto značky:



Štandard ESE je systém, ktorý bol prijatý najväčšími výrobcami kapsúl a umožňuje pripravovať kávu espresso jednoduchým a hygienickým spôsobom.

2. Vložte malý filter na 1 dávku alebo kapsulu do držiaka filtra a skontrolujte, či výstupok na filtri riadne dosadol na svoje miesto ako je znázornené na obr. 9.
3. Zasuňte kapsulu čo možno najviac do stredu nad filtrom (obr. 16). Dodržujte vždy pokyny uvedené na obale kapsule pre správne umiestnenie kapsule na filtri.
4. Držiak filtra upevnite ku spotrebiču jeho otáčaním vždy na doraz (obr. 10).
5. Postupujte podľa bodov 5, 6 a 7 predchádzajúceho odseku.

6.4 Automatické vypnutie

Ak sa spotrebič nepoužíva isté časové obdobie (rôzne podľa modelov), automaticky sa vypne (kontrolka napájania sa vypne).

7. PRÍPRAVA KÁVY CAPPUCCINO:

1. Pripravte kávu espresso podľa opisu v predchádzajúcich odsekoch použitím dostatočne veľkých šálok.
2. Stlačte tlačidlo ☐/☕ (obr. 17).

3. Medzitým naplňte nádobu približne 100 gramami mlieka pre každé cappuccino, ktoré chcete pripraviť. Pri výbere rozmerov nádoby berte do úvahy, že objem mlieka sa zvyší 2 alebo 3-násobne.



Poznámka:

Odporúčame použitie odtučneného alebo polotučného mlieka o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5 °C).

4. Nádobu s mliekom umiestnite pod napeňovač mlieka.
5. Počkajte na zapnutie kontrolky  (obr. 17). Zapnutie kontrolky signalizuje, že kotol dosiahol ideálnu teplotu na produkciu pary. Počas ohrievania kotla je normálne, že do nádoby nádobu na zachytávanie kvapiek unikne malé množstvo vody.
6. Vytiahnite napeňovač mlieka potiahnutím dopredu a otočením doľava (obr. 18). Počas tohto úkonu dávajte pozor na to, aby ste sa nedotkli sprchy kotla, ktorá je horúca. Potom nádobu s mliekom umiestnite pod napeňovač mlieka.
7. Napeňovač mlieka ponorte na niekoľko milimetrov do mlieka (obr. 19). Otočte rukoväťou pary do polohy  ON (obr. 20). Teraz sa začína zväčšovať objem mlieka a mlieko začína nadobúdať penový vzhľad.
8. Keď sa objem mlieka zdvojnásobí, ponorte napeňovač mlieka hlbšie a pokračujte v zohrievaní mlieka. Po dosiahnutí požadovanej teploty (ideálna hodnota je 60° C) prerušte výdaj pary otočením rukoväte pary do polohy OFF a opätovne stlačte tlačidlo pary .
9. Nalejte emulgované mlieko do šálok s vopred pripravenou kávou. Cappuccino je hotové: podľa chuti pridajte cukor, a ak si želáte, posypte penu trochou čokolády.



Poznámka:

- Ak chcete pripraviť viac káv cappuccino, je potrebné najprv pripraviť všetky kávy a až nakoniec pripraviť mlieko pre všetky kávy cappuccino.
- Ak si želáte pripraviť kávu okamžite po našľahaní mlieka, je potrebné najprv ochladiť kotol, inak káva vyjde spálená. Na ochladenie kotla umiestnite pod sprchu kotla nádobu, stlačte gombík  (obr. 11) a nechajte vytekať vodu, kým sa kontrolka OK nevypne. Stlačte tlačidlo a pripravte kávu podľa pokynov uvedených v predchádzajúcich častiach.

Odporúča sa výdaj pary maximálne 60 sekúnd a nešľahať mlieko viac ako 3-krát po sebe.



Pozor!

Z hygienických dôvodov sa odporúča napeňovač mlieka vždy po použití vyčistiť.

Postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Nechajte uniknúť trochu pary na niekoľko sekúnd (body 4 a 5 predchádzajúceho odseku) otočením rukoväte pary (obr. 20). Touto operáciou napeňovač mlieka vypustí prípadné mlieko, ktoré mohlo v ňom zostať. Spotrebič vypnite opätovným stlačením tlačidla ON/OFF.
2. Jednou rukou pevne držte hadičku napeňovača mlieka a druhou vytiahnite napeňovač mlieka, pričom ním otočte v smere doľava (obr. 21).
3. Odoberte trysku napeňovača mlieka potiahnutím smerom nadol.
4. Napeňovač mlieka a trysku riadne umyte vlažnou vodou.
5. Skontrolujte, či dva otvory označené šípkami na obr. 22 nie sú upchaté. V prípade potreby ich vyčistite pomocou špendlíka.
6. Znovu zasunite trysku a na založenie do rúrky zatlačte smerom nahor.
7. Nasuňte napeňovač mlieka zatlačením smerom nahor a otočením v smere doprava.

8. PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY

1. Zapnite spotrebič stlačením tlačidla ON/OFF (obr. 8). Kontrolka sa rozsvieti.
1. Počkajte, kým sa rozsvieti kontrolka .
2. Pod napeňovač mlieka umiestnite nádobu.
3. Keď sa rozsvieti kontrolka , stlačte tlačidlo  (obr. 11) a zároveň otočte rukoväťou pary do polohy  ON (obr. 20). Z napeňovača mlieka bude vytekať horúca voda.
4. Na prerušenie výdaja horúcej vody stlačte ešte raz tlačidlo  a rukoväť pary otočte do polohy OFF.

Odporúča sa maximálny výdaj 60 sekúnd.

9. ČISTENIE



Nebezpečenstvo!

- Neponárajte spotrebič do vody: je to elektrický spotrebič!
- Pred čistením vonkajších častí spotrebiča ho vypnite, odpojte od napájania a nechajte vychladnúť.

9.1 Čistenie a údržba filtrov na kávu espresso

Po približne každých 300 kávhach a v každom prípade, keď káva vyteká z držiaka filtra po kvapkách alebo nevyteká úplne, vyčistite držiak filtra a filtre na namletú kávu nasledujúcim spôsobom:

- Filter vyberte z držiaka filtra.
- Odmontujte zátku filtra (obr. 23) v smere uvedenom šípkou na zátke.
- Vytiahnite šľahač peny z nádoby potlačením z plastovej strany.

- Vyberte tesnenie.
- Vypláchnite všetky komponenty a starostlivo vyčistite kovový filter horúcou vodou vyšúchaním kefkou (obr. 24). Skontrolujte, či otvory filtra kovového nie sú upchaté, v opačnom prípade ich uvoľnite pomocou špendlíka (obr. 25).
- Na plastový kotúč uložte filter a tesnenie, ako je uvedené na obr. 26. Dávajte pozor, aby ste vložili kolík plastového kotúča do otvoru tesnenia, ktorý je naznačený šípkou na obr. 26.
- Získanú zostavu opäť vložte do ocelevej nádržky na filter (obr. 27), pričom sa uistite, že znečistený kolík sa dostane do otvoru držiaka (pozri šíпку na obr. 27).
- Nakoniec namontujte zátku.

Záruka neplatí, ak sa čistenie opísané vyššie nevykonáva pravidelne.

9.2 Čistenie sprchy kotla

Približne po každých 300 kávach je potrebné vyčistiť sprchu kotla espressa nasledujúcim spôsobom:

- Uistite sa, že kávovar nie je teplý a zásuvka je odpojená.
- Pomocou skrutkovača uvoľnite skrutku, ktorá upevňuje filter sprchy kotla espressa (obr. 28).
- Odoberte sprchu kotla.
- Kotel vyčistíte vlhkou handrou (obr. 28).
- Filter sprchy starostlivo vyčistíte teplou vodou vyšúchaním kefkou. Skontrolujte, či otvory filtra nie sú upchané, v opačnom prípade ich uvoľnite pomocou špendlíka (obr. 25).
- Opláchnite pod tečúcou vodou a umývajte kefkou.
- filter sprchy založte naspäť a skontrolujte, že dobre sedí v tesnení.

Záruka neplatí, ak sa čistenie opísané vyššie nevykonáva pravidelne.

9.3 Ďalšie čistenia

1. Nepoužívajte rozpúšťadlá a abrazívne čistiace prostriedky. Používajte iba mäkkú handričku.
2. Pravidelne čistite držiak filtra, filtre, nádobu na zachytávanie kvapiek a nádržku na vodu.
Na vyprázdenie nádoby vytiahnite mriežku na šálky, odstráňte vodu a vyčistite mriežku na šálky pomocou handričky. Potom znovu zložte nádobu na zachytávanie kvapiek.



Nebezpečenstvo!

Spotrebič neponárajte do vody. Je to elektrický spotrebič.

10. ODVÁPŇOVANIE

10.1 Odvápňovanie jednotky na prípravu kávy espresso

Odporúčame vykonať odvápňovanie spotrebiča po každých približne 200 kávach. Odporúča sa použiť odvápňovač De'Longhi, ktorý nájdete v obchode.

Postupujte nasledovne:

1. Odstráňte zmäčkovací filter (ak sa používa) a naplňte nádržku odvápňovacím roztokom, ktorý získate rozriedením odvápňovača vodou, podľa pokynov uvedených na balení.
2. Na zapnutie spotrebiča stlačte tlačidlo ON/OFF (obr. 8) Rozsvieti sa kontrolka napájania.
3. Uistite sa, že držiak filtra nie je pripravený a pod napeňovač mlieka umiestnite nádobu.
4. Stlačte tlačidlo  a vydajte asi 1/4 roztoku v nádržke: priebežne otáčajte rukoväťou pary a nechajte vytekať vodu z napeňovača mlieka. Potom prerušte výdaj opätovným stlačením tlačidla  a roztok nechajte pôsobiť asi 5 minút.
5. Bod 4 zopakujte ešte 3-krát, kým nádržka nebude prázdna.
6. Na odstránenie sŕp odvápňovacieho roztoku nádržku dobre prepláchnite a naplňte čerstvou vodou (bez odvápňovača).
7. Stlačte tlačidlo  (obr. 11) a vydávajte vodu, až kým sa nádržka na vodu nevyprázdni.
8. Zopakujte body 6 a 7.

Záruka neplatí, ak sa čistenie opísané vyššie nevykonáva pravidelne.

10.2 Odvápnenie jednotky na prekvapkávanú kávu

Vodný kameň obsiahnutý vo vode postupne vytvorí upchatia, ktoré zabránia správnej funkcii spotrebiča. Odporúčame vykonať odvápňovanie spotrebiča po každých približne 40 použitíach. Odvápňovanie vykonajte pomocou špeciálnych odstraňovačov vodného kameňa pre kávovary na filtrovanú kávu, ktoré sú bežne na trhu.

1. V nádobe na kávu rozriedte roztok a riadte sa pritom pokynmi uvedenými na obale odvápňovacieho prostriedku.
2. Odoberte chlórový filter a vlejte roztok do nádržky.
3. Kanvicu položte naspäť na ohrievaciu platňu.
4. Stlačte tlačidlo , vydajte množstvo vody zodpovedajúce jednej šálke, a potom spotrebič vypnite.
5. Roztok nechajte pôsobiť 15 minút. Kroky 4 a 5 zopakujte ešte raz.
6. Zapnite spotrebič a nechajte vytekať vodu, kým sa nádržka úplne nevyprázdni.

7. Spotrebič prepláchnite tak, že necháte cezeň pretiecť vodu aspoň 3-krát (3 plné nádržky vody).



Tento výrobok je v súlade s Nariadením (EÚ) č. 1935/2004 týkajúcim sa materiálov a predmetov určených na styk s potravinami.

11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Sieťové napätie:	220-240 V / 50-60 Hz
Príkon:	1750 W
Rozmery Š x V x H:	371 x 282 (alebo 369) x 324 mm
Tlak:	15 barov
Kotol „Espresso“:	nehrdzavejúca oceľ
Objem nádržky na vodu „Espresso“:	1,2 l
Objem nádržky na vodu „prekvapkávaná káva“:	1,4 l
Dĺžka kábla:	1200 mm
Hmotnosť:	
BC0421	6,3 kg
BC0411	6,2 kg

12. LIKVIDÁCIA



Prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domácim odpadom, ale je potrebné ho odovzdať do zberných stredísk.

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, kontaktujte servis.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Nevytieká káva espresso	Nedostatok vody v zásobníku	Zásobník naplňte vodou
	Výstupné otvory kávy držiaka filtra sú upchaté	Vyčistite otvory ústí držiaka filtra.
	Sprcha kotla espressa je upchatá	Vykonajte čistenie podľa pokynov v ods. „9.2 Čistenie sprchy kotla“
	Filter kávy espresso je upchatý	Vykonajte čistenie podľa pokynov v ods. „9.1 Čistenie a údržba filtrov na kávu espresso“
	Vodný kameň vnútri hydraulického obvodu	Vykonajte odvápnenie podľa odseku „10.1 Odvápnenie jednotky na prípravu kávy espresso“
	Nádržka je zle vložená správne a ventil na spodnej časti nie je otvorený	Jemne stlačte nádržku tak, aby sa ventil na spodnej časti otvoril
Káva espresso kvapká z okrajov držiaka filtra namiesto z otvorov	Držiak filtra je vložený nesprávne	Upevnite držiak filtra správne a otočte ho úplne nadol.
	Tesnenie kotla espressa stratilo pružnosť	Tesnenie kotla espressa vymeňte v asistenčnom centre.
	Otvory ústí držiaka filtra sú upchaté	Otvory ústí vyčistite
Zvýšený hluk čerpadla	Nádržka na vodu je prázdna	Nádržku naplňte
	Nádržka na vodu je vložená nesprávne a ventil na spodnej časti nie je otvorený	Jemne stlačte nádržku tak, aby sa ventil na spodnej časti otvoril

Káva espresso je studená	Kontrolka OK espresso sa nezapne v momente, keď sa stlačí vypínač výdaja kávy	Počkajte na zapnutie kontrolky OK pre espresso
	Predohrev sa nevykoná.	Vykonajte predohrev ako je uvedené v odseku „6.1 Predohrev jednotky na prípravu kávy“
	Šálky neboli predhriate	Predhrejte šálky horúcou vodou
	Odvápňte vodný okruh	Vykonajte odvápnovanie podľa pokynov v ods. „10.1 Odvápnovanie jednotky na prípravu kávy espresso“
Pena v káve espresso je svetlá (káva vychádza rýchlo z ústia)	Namletá káva je nedostatočne stlačená	Mletú kávu viac stlačte (obr. 14)
	Množstvo namletej kávy je malé	Zvýšte množstvo mletej kávy
	Príliš hrubo namletá káva	Používajte iba kávu na použitie v kávovarochoch na espresso.
	Kvalita namletej kávy nie je správneho typu	Zmeňte kvalitu namletej kávy.
Pena v káve je tmavá (káva pomaly vychádza z ústia)	Namletá káva je príliš stlačená	Stlačte kávu menej
	Množstvo namletej kávy je zvýšené	Znížte množstvo namletej kávy
	Sprcha kotla espressa je upchatá	Vykonajte čistenie podľa pokynov v ods. „9.2 Čistenie sprchy kotla“
	Zomletá káva je príliš jemná alebo vlhká	Používajte iba kávu namletú pre kávovary na espresso; uistite sa, či nie je vlhká.
	Kvalita namletej kávy nie je správneho typu	Zmeňte kvalitu namletej kávy.
Držiak filtra sa nedá upevniť na spotrebič	Príliš veľa kávy vo filtri	Používajte priloženú odmerku a uistite sa, že používate správny filter na požadovaný typ prípravy
Počas prípravy kávy cappuccino sa nevytvára mliečna pena	Mlieko nie je dostatočne studené	Vždy používajte polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke.
	Napeňovač mlieka je znečistený	Riadne vyčistite otvory v napeňovači mlieka a najmä tie, ktoré sú uvedené na obr. 22.
Káva má kyslú vôňu	Prepláchnutie po odvápnení nebolo dostatočné	Po odvápnení spotrebič prepláchnite podľa ods. „10.1 Odvápnovanie jednotky na prípravu kávy espresso“ alebo „10.2 Odvápnenie jednotky na prevapkávanú kávu“
Prevapkávaná káva sa pripravuje dlho	Odvápňte jednotku na prevapkávanú kávu	Vykonajte odvápnovanie podľa pokynov v ods. „10.2 Odvápnenie jednotky na prevapkávanú kávu“